





Názov a kód projektu	Moderné vzdelávanie pre prax 2 / 312011ACM2	Názov pedagogického klubu
<b>Pracovný list</b>	<b>PODÁVANIE JEDLA/KRMENIE PACIENTA DIE FÜTTERUNG DES PATIENTEN</b>	<b>Klub jazykových zručností</b>
Charakteristika	Podávanie jedla pacientom, patrí medzi každodenné činnosti sestry. Sestra musí správne posúdiť výživové potreby pacienta.	
Charakteristik	Die Fütterung des Patienten gehört zu den täglichen Tätigkeiten der Schwester. Die Krankenschwester soll die Ernährungsbedürfnisse des Patienten richtig bewerten.	

 <b>Kľúčové slová</b>	<b>Schlüsselworte</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- jedálenský stolík/podnos</li> <li>- jedlo</li> <li>- pohár</li> <li>- slamka</li> <li>- podbradník/uterák</li> <li>- tanier</li> <li>- zvýšená poloha</li> <li>- raňajky</li> <li>- obed</li> <li>- večera</li> <li>- raňajkovať/ obedovať/ večerať</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- r Esstisch / e Platte</li> <li>- s Essen (Gericht)</li> <li>- s Glas</li> <li>- r Strohalm / (r Trinkhalm)</li> <li>- s Lätzchen / s Handtuch</li> <li>- r Teller</li> <li>- erhöhte Lage</li> <li>- s Frühstück</li> <li>- s Mittagessen</li> <li>- s Abendbrot</li> <li>- frühstücken, Mittag- / Abendbrot essen</li> </ul>

 <b>Pomôcky</b>	<b>Hilfsmittel</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- dokumentácia</li> <li>- jedálenský stolík</li> <li>- podnos</li> <li>- príbor</li> <li>- tanier</li> <li>- pohár, slamka</li> <li>- uterák/podbradník</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- e Dokumentation/ s Dokumentationsheft</li> <li>- r Esstisch</li> <li>- e Platte</li> <li>- s Besteck</li> <li>- r Teller</li> <li>- s Glas/ r Trinkhalm</li> <li>- s Handtuch/ s Lätzchen</li> </ul>

	<b>Pracovný postup – Die Arbeitsmethode</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- oboznámenie pacienta</li> <li>- den Patienten bekanntmachen</li> <li>- dezinfekcia rúk</li> <li>- die Desinfektion der Hände</li> <li>- uloženie pacienta do zvýšenej polohy</li> <li>- den Patienten in erhöhte Lage aufrichten</li> <li>- prisunúť jedálenský stolík</li> <li>- den Esstisch zuschieben</li> <li>- chrániť odev pacienta</li> <li>- die Kleidung des Patienten schützen</li> <li>- umožniť dostatok času na jedenie</li> <li>- genug Zeit für das Essen lassen</li> <li>- kŕmenie pacienta</li> <li>- die Fütterung des Patienten</li> <li>- starostlivosť o pomôcky</li> <li>- die Sorge für die Hilfsmittel</li> <li>- záznam do dokumentácie</li> <li>- der Eintrag in die Dokumentation</li> </ul>	
	<b>Charakteristika – Charakteristik (PS – praktická sestra/ praktische Schwester, P – pacient/Patient)</b>	
	<b>Rozhovor</b>	<b>Konversation</b>
	<b>PS:</b> Dobré ráno pán Novák.	<b>PS:</b> Guten Morgen, Herr Novák.
	<b>P:</b> Dobré ráno.	<b>P:</b> Guten Morgen.
	<b>PS:</b> Ideme raňajkovať. Dám Vás do zvýšenej polohy.	<b>PS:</b> Wir gehen frühstücken. Ich gebe Sie in erhöhte Lage / Ich richte Sie auf.
	<b>P:</b> Vporiadku.	<b>P:</b> In Ordnung.
	<b>PS:</b> Dám Vám podbradník /uterák a jedálenský stolík. Nech sa páči, tu máte raňajky. Na tanieri máte chleba, maslo a med. Podám Vám nôž. Na	<b>PS:</b> Ich gebe Ihnen das Lätzchen/Handtuch und den Esstisch. Bitte sehr, hier ist Ihr Frühstück. Auf dem

pitie máte čaj.	Tisch haben Sie Brot, Butter und Honig. Ich gebe Ihnen das Messer. Sie haben Tee zum Trinken.
<b>P:</b> Dobre, ďakujem. Prosím Vás, mohli by Ste mi podať slamku?	<b>P:</b> Gut, danke. Ich bitte Sie, könnten Sie mir den Strohhalm geben?
<b>PS:</b> Samozrejme nech sa páči.	<b>PS:</b> Selbstverständlich. Bitte sehr.
<b>P:</b> Ďakujem veľmi pekne.	<b>P:</b> Danke sehr.
<b>PS:</b> Pán Novák už Ste dojedli?	<b>PS:</b> Herr Novak, haben Sie schon fertiggegessen?
<b>P:</b> Áno, ďakujem.	<b>P:</b> Ja, danke.
<b>PS:</b> Chutili Vám raňajky?	<b>PS:</b> Hat es Ihnen geschmeckt?
<b>P:</b> Samozrejme, že áno a ďakujem za pomoc.	<b>P:</b> Ja, natürlich, danke für Ihre Hilfe.

### Pracovné úlohy - Aufgaben



#### 1. Vymenujte pomôcky potrebné ku kŕmeniu pacienta:

**Nennen Sie die Hilfsmittel, die zur Fütterung des Patienten notwendig sind:**


#### 2. Pomenujte nasledovné obrázky:

**Bennen Sie die folgenden Bilder:**








3. Správne priradiť obrázky k postupu pri kŕmení pacienta od 1 do 6:  
Ordnen Sie die Bilder zum Arbeitsplan bei Fütterung des Patienten in der richtigen Reihenfolge von 1 bis 6 zu.



Uloženie pacienta do zvýšenej polohy

- (das) Aufrichten des Patienten in die erhöhte Lage

		<p>Prisunúť jedáľenský stolík</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- den Esstisch zuschieben</li></ul>
		<p>Chrániť odev pacienta</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- die Kleidung des Patienten schützen</li></ul>
		<p>Dezinfekcia rúk pred výkonom</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- die Desinfektion der Hände vor der Leistung</li></ul>
		<p>Oboznámenie pacienta</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- den Patienten bekanntmachen</li></ul>
		<p>Záznam do dokumentácie</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- der Eintrag in die Dokumentation</li></ul>